

LG 1200

Gittermast-Autokran – Technische Daten
Truck Crane – Technical Data
Camion Grue –
Caractéristiques Techniques



LIEBHERR

Die Traglasten am Schwerlastausleger.

Lifting capacities at heavy-duty jib.

Forces de levage à la flèche charges lourdes.

Auslegerlängen: 14 m – 91 m. Arbeitszustand: abgestützt. Rüstzustand I und II.

Jib lengths: 14 m – 91 m. Working condition: with supports. Equipment condition I and II.

Longueurs de flèche: 14 m – 91 m. Machine calée. Equipement I et II.

Ausladung Radius Portée	14 m		21 m		28 m		35 m		42 m		49 m		56 m		63 m		70 m		77 m		84 m		91 m	
	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière	nach hinten to rear en ar- rière
m	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°	360°
4	200	200																						
4,5	180	180	180	180																				
5	170	170	170	170	158	158																		
5,5	158	158	158	158	155	155	130	130																
6	146	146	146	146	146	146	126	126	107	107														
6,5	136	136	136	136	136	136	123	123	105	105														
7	127	127	127	127	127	127	121	121	102	102	93	93												
7,5	118	118	118	118	118	118	116	116	100	100	91	90	83,5	83,5										
8	112	112	112	112	112	112	112	112	97	97	88,5	88,5	82	82	67,5	67,5								
8,5	106	106	106	106	106	106	106	106	95	95	86,5	86	80,5	80,5	66,5	66,5								
9	100	100	100	100	100	100	100	100	93	93	84,5	84,5	79	79	65	65	54	54						
10	90	90	90	90	90	90	90	90	88	88	80	80	75,5	76	63	63	52,5	52,5	44	44				
12	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	67	70	66	69	58,5	58,5	49,5	49,5	41,5	41,5	38	38		
14	64	64	62	63	61	61	61	61	61	61	56	60	55,5	60	53	53	46,5	46,5	39,5	39,5	36	36	30	30
16			52	54	51	51	51	51	51	51	48,5	51	48	51	46	48,5	43	43	37	37	33	33	28	28
18			44	46	43	44	43	44	43	44	42	44	41,5	44	39,5	42	38	39	34,5	35	30	30	26	26
20			38	39	37	39	37	39	37	39	36,5	38,5	36	38	35,5	36,5	33	34	30	32	28	28	24	24
22					32	35	32	35	32	34,5	32	34	31,5	33,5	31	32	29	30	27	28,5	26	26	23	23
24					29	31	29	31	29	30,5	28,5	29,5	28	29	27,5	28	26	27,5	24,5	25,5	24	24,5	21	21
26					26	27,5	26	27,5	25,5	27	25	26,5	25	26	24,5	25	23	24,5	22	23,5	22	23	19,5	19,5
28							23	24,5	22,5	24	22,5	23,5	22	23	21,5	22,7	20,5	22	19,5	21,2	20	21	18	18
30							21	22	20,5	22	20	21,5	19,5	20,5	19	20	18	19,5	17,5	19	18	19	16,5	17
32							19	20	18,5	20,5	18	20	17,5	18	17	18	16	17	15,5	17	16,5	17,5	15	16
34								17	18,5	16,5	18	16	16,5	15	16	14,5	15,5	14	15	14,5	16	13,5	15	
36								15,5	17	15	16,5	14,5	15	13,5	14,5	13	14	12,5	13,5	13	14	11,5	12	
38								14	15,5	14	15	13,5	14	12	13	11,5	12,6	11	11,6	11,5	12	10,5	11,5	
40									13	14	12	13	11	12	10,5	11,5	10	10,8	10	11	9	10	9	10
42									11,9	12,7	11	11,5	10	11	9	10,2	8,5	9,2	9,2	9,8	9,2	9,8	8,1	9
44									10,8	11,7	10	10,8	9	10	8	9	7,5	8,6	8,2	8,8	7,2	8	7,1	8
46											9	10	8	8,8	7,5	8,1	7	7,7	7,2	8	6,1	7	6,1	7
48											8	9	7,5	8	6,5	7,5	6	6,8	6,4	7	5,3	6	5,3	6
50											7,5	8,3	7	7,2	6	6,2	5	5,8	5,6	6	4,5	5,3	4,5	5,3
52													6	6,5	5	5,8	4,5	5,5	5	5,5	3,7	4,5	3,7	4,5
54													5,5	6	4,5	5	4,2	5	4,2	5	3,2	3,8	3,2	3,8
56														5	5,2	4	4,5	4	4,5	3,6	4,5	2,5	3	
58																3,6	4	3,5	4	3	3,5	2	2,5	
60																3,2	3,5	3	3,5	2,5	3	1,5	2,3	
62																2,5	3	2,5	3	2	2,5	1	1,7	
64																	2	2,5						
66																	1,5	2						
68																	1,1	1,7						

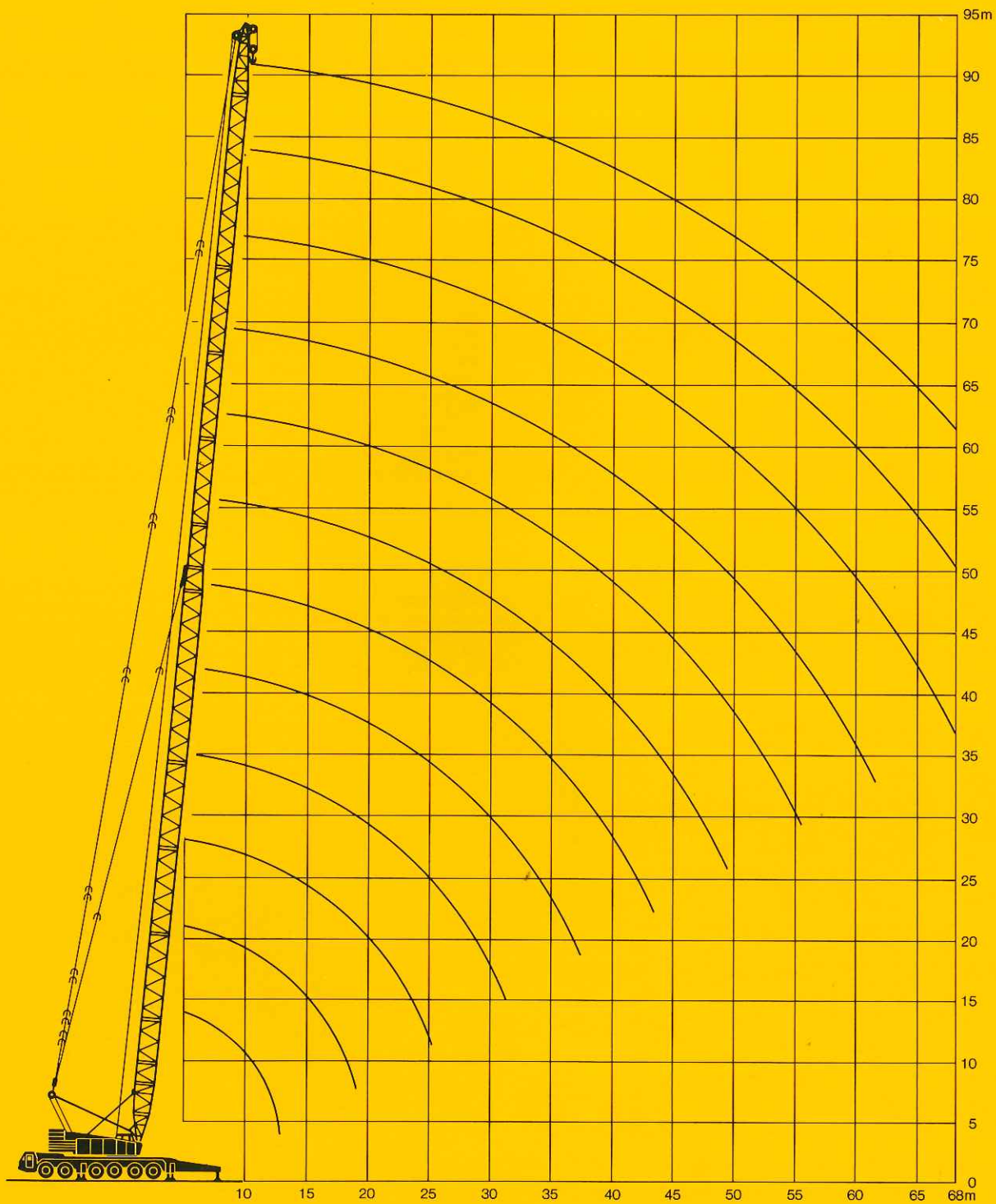
Sein größtes Lastmoment ist 896 mt.

Die Hubhöhen. Lifting heights. Hauteurs de levage.

Ausleger »S«.

With »S« jib.

Flèche charges lourdes »S«.



Die Traglasten am wippbaren Nadelausleger. Lifting capacities at luffing fly jib. Forces de levage à la flèche à volée variable.

Schwerlastauslegerlängen von 21 m – 63 m. Nadelauslegerlängen von 21 m – 70 m. Rüstzustand I = abgestützt, 360°, Ballast 72 t.

Der S-Ausleger steht unter 5° zur Senkrechten. Für die 0°-Stellung des S-Auslegers sind gesonderte Tabellen anzufordern. Es ist immer die Ausladung maßgebend, die sich bei angehängter Last ergibt. Traglastangaben für »SN wippbar« mit 2-Hakenbetrieb auf Anfrage.

Ausladung Working radius Portée m	S-Ausleger / »S« jib / Flèche S 21 m								S-Ausleger / »S« jib / Flèche S 28 m								S-Ausleger / »S« jib / Flèche S 35 m und			
	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	21 m	28 m	35 m	42 m	49 m	56 m	63 m	70 m	21 m	28 m	35 m	42 m
11	66																			
12	63,6								63											
13	60,5	52							59											
14	58,5	50,7							58,3	48,5							52,2	42,5		
16	52,4	47,6	42,6	33					51	45,6	40,5						47	40,4	34	
18	45,6	44,4	40,4	31,6	25				44	41	38,4	30					40,5	38	32,4	26
20	40,1	38,8	38	30,3	24	24			38	36	35,8	28,8	22,5				36	34,4	30,9	25
22	36,5	34,2	34,2	29	22,9	22,9	18		35,1	32,3	32,3	27,6	21,6	21,6			33,2	30,8	29,2	24
24	33	30,8	30,8	27,7	21,8	21,8	17,5	14	32,4	29,6	27,1	26,2	20,6	20,6	16,6	12,8	30,6	27,8	26,8	23
26		28,6	28	26,3	20,9	20,9	17	13,5		27,5	26,4	24,5	19,8	19,8	16,2	12,5	28	25,2	24,5	22
28		26,3	25,4	24,8	20	20	16,5	13,1		25,6	24	22,5	19	19	15,7	12,2		23,2	22,5	21
30		24,1	23,3	22,8	19,2	19,2	16	12,7		23,7	22	20,8	18	18	15,2	11,8		21,4	20,8	19,8
32			21,5	21	18,4	18,4	15,5	12,4		22	18,8	19,4	17	17	14,8	11,4			19,4	18,5
34			19,8	19,4	17,5	17,5	15	11,9			17,6	18	16	16	14,3	11			18,2	17,1
38				16,8	16	15,9	13,9	11,1			16,5	15,8	14	14	13	10,3			16	15
42				14,8	14,5	14,2	12,9	10,3				14	12,5	12,5	11,3	9,6				13,3
46					13	12,5	11,7	9,8					11,1	11,1	10	8,8				11,8
50					11,6	11,1	10,5	8,7					10	10	9	8,2				
54						10	9,4	7,9						9	8	7,4				
58							8,4	7,1						8,2	7,2	6,7				
62							7,6	6,3							6,5	6				
66								5,6								5,3				
70								4,7								4,6				
74																				

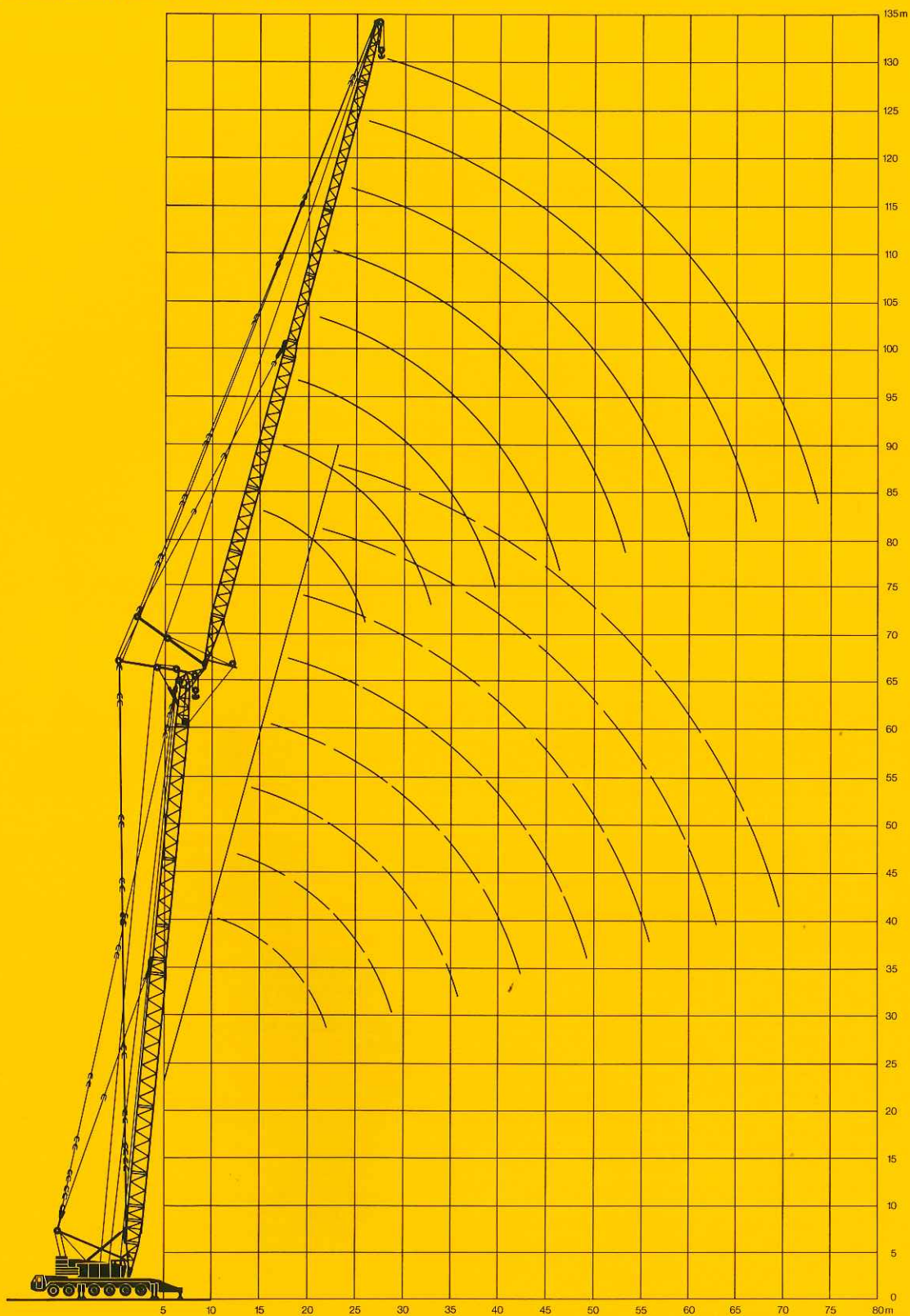
Its maximum load moment is 896 mt.

Die Hubhöhen. Lifting heights. Hauteurs de levage.

Auslegerkombination »SN wippbar«.

Jib combination »SN luffing«.

Combinaison flèche principale/flèche à volée variable »SN«.



ant,
res

ant,
res

Anmerkungen zu den Traglasttabellen. Remarks referring to load charts. Remarques relatives aux forces de levage.

« jib / Fl
nd / et 4:

49 m 56 m

- Die angegebenen Traglasten überschreiten nicht 75 % der Kipplast.
- Die Standsicherheit 75 % ist unter Berücksichtigung der Windstärke 8 – 9 = 245 N/m² Staudruck bzw. 20 m/s Windgeschwindigkeit errechnet.
- Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
- Die Traglasten 75 % entsprechen der DIN 15019, Bl. 2, Ausgabe März 1973 und der F. E. M.
- Das Gewicht des Lastaufnahmemittels ist von den Traglasten abzuziehen.
- Die Ausladungen sind von Mitte Drehkranz gemessen.
- Das Ballastgewicht beträgt ca. 72 t.
- Die angegebenen Traglasten gelten für den Rüstzustand I = abgestützt, 360° (»S« und »SN«-Betrieb) und Rüstzustand II = abgestützt, 2 × 10° nach hinten (»S«-Betrieb).
- Für folgende Rüstzustände können Traglastwerte angefordert werden:
Rüstzustand III = abgestützt, 360°, 33 t Ballast (»S« und »SN«-Betrieb)
Rüstzustand IV = abgestützt, 2 × 10° nach hinten, 33 t Ballast (»S«-Betrieb)
Rüstzustand V = abgestützt, 360°, ohne Ballast (»S«-Betrieb)
Rüstzustand VI = abgestützt, 2 × 10° nach hinten, ohne Ballast (»S«-Betrieb)
- Traglastangaben für die Auslegerkombination »SN wippbar« mit 2-Hakenbetrieb auf Anfrage.
- Für die Traglasten »nach hinten« für den Schwerlastausleger S 84 m und S 91 m ist am Heck des Fahrgestells eine kurze Zusatzabstützung erforderlich.

19

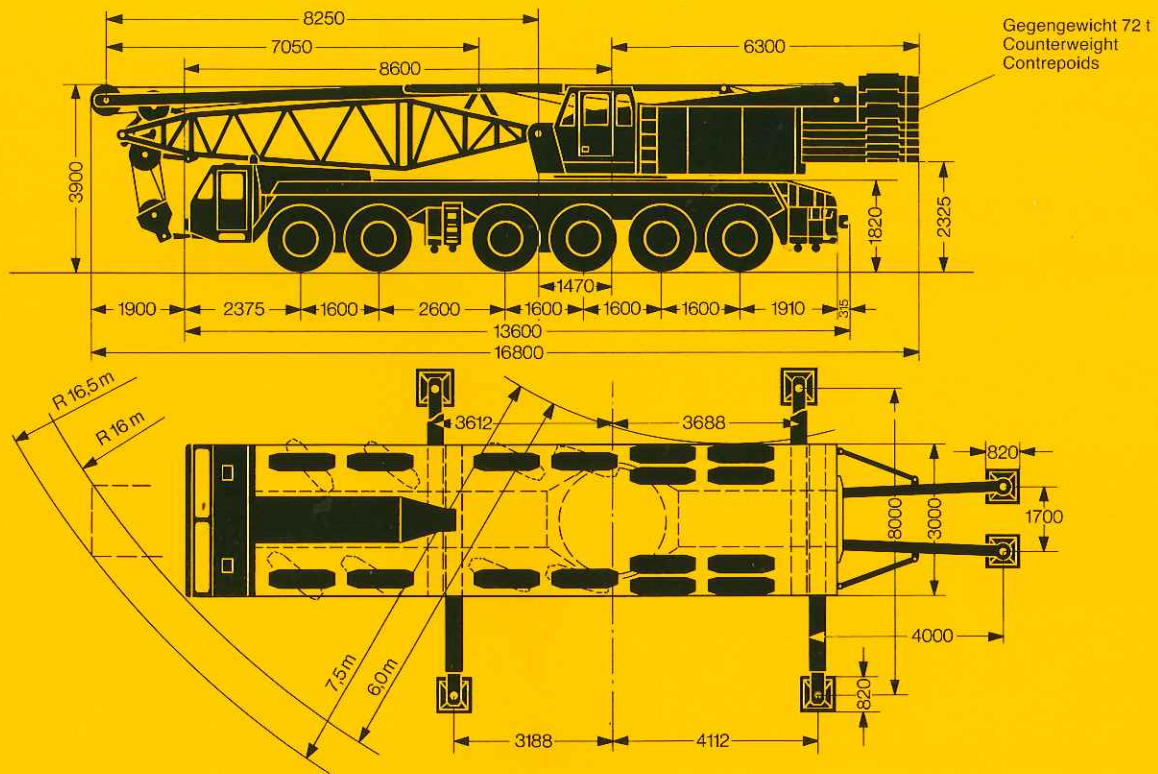
- The quoted lifting capacities do not exceed 75 % of the tipping load.
- 75 % stability has been calculated on the basis of wind force 8 – 9 = 245 N/m² or 20 m/sec wind speed.
- Lifting capacities are shown in metric tons.
- The 75 % lifting capacities are in accordance with DIN 15019, sheet 2, edition March 1973 and F. E. M. standards.
- The weight of the load lifting equipment or tackle must be deducted from the permitted lifting capacity.
- Working radii are measured from the slewing ring centreline.
- Weight of ballast is approx. 72 t.
- Quoted lifting capacities apply to equipment condition I = supported, 360° (»S« or »SN« operation) and II = supported 2 × 10° to rear (»S« operation).
- Lifting capacity data can be obtained on demand for the following equipment conditions:
Equipment condition III = supported, 360°, 33 t ballast (»S« and »SN« operation)
Equipment condition IV = supported, 2 × 10° to rear, 33 t ballast (»S« operation)
Equipment condition V = supported, 360°, without ballast (»S« operation)
Equipment condition VI = supported, 2 × 10° to rear, without ballast (»S« operation)
- Load capacity data for the jib combination »SN luffing« with 2-hook operation can be obtained on request.
- For the loads quoted »to rear« at heavy duty jib S 84 m and S 91 m a short extra outrigger support unit is required at the rear of the chassis.

13,6 13

- Les forces de levage données ne dépassent en aucun cas 75 % de l'effort de renversement.
- Une sécurité de 75 % tient compte d'un vent de force 8/– 9, soit d'une pression de 245 N/m² et d'une vitesse de 20 m/sec.
- Les forces de levage sont données en tonnes.
- Les forces de levage données à 75 % sont conformes au DIN 15019, feuille 2, édition Mars 1973 et à celles de la F. E. M.
- Le poids des moufles et crochets est à déduire des forces de levage données.
- La portée est mesurée à partir de l'axe de rotation.
- Poids du contrepoids env. 72 t.
- Les forces de levage données sont valable pour:
Combinaison I = machine calée, sur 360° (travail avec équipement »S« et »SN«) et combinaison II = machine calée, 2 × 10° vers l'arrière (travail avec équipement »S«).
- Il est possible d'obtenir les abaques de charges pour les combinaisons suivantes:
Combinaison III = machine calée, sur 360°, contrepoids 33 t (travail avec équipement »S« et »SN«)
Combinaison IV = machine calée, 2 × 10° vers l'arrière, contrepoids 33 t (travail avec équipement »S«)
Combinaison V = machine calée, 360°, sans contrepoids (travail avec équipement »S«)
Combinaison VI = machine calée, 2 × 10° vers l'arrière, sans contrepoids (travail avec équipement »S«)
- Les forces de levage pour la combinaison »flèche principale/flèche à volée variable SN« et travail à 2 crochets seront données sur demande.
- Pour les charges »vers l'arrière«, sur la flèche S 84 m et S 91 m il est nécessaire de monter un calage supplémentaire court à l'arrière du véhicule porteur.

10 8

Die Maße, Gewichte und Geschwindigkeiten. Dimensions, weights and working speeds. Encombremments, poids et vitesses.



Die Achslasten. Axle loads. Charges par essieu.

Achse Axle Essieu	t	Bemerkungen	Notes	Remarques
1	10	Kran ohne: Ausleger, SA-Bock, Schiebeholme vorne, Schiebeholmkästen hinten, Hakenflasche	Crane excluding: jib, erecting rig, front sliding outriggers, rear outrigger boxes, hook block	Grue sans: flèche principale, poutres horizontales avant, carters logeant les poutres horizontales arrière, moufle
2	10			
3	10			
4	10			
5	10			
6	10			

Achse Axle Essieu	t	Bemerkungen	Notes	Remarques
1	12	Kran ohne: Schiebeholme vorne, Schiebeholmkästen hinten, Hakenflasche	Crane excluding: front sliding outriggers, rear outrigger boxes, hook block	Grue sans: poutres horizontales avant, carters logeant les poutres horizontales arrière, moufle
2	12			
3	12			
4	12			
5	12			
6	12			

Couple de charge maxi: 896 mt.

Die Fahrgeschwindigkeiten bei Motordrehzahl $n = 2100 \text{ min}^{-1}$.

Road speeds at engine speed $n = 2100 \text{ min}^{-1}$.

Vitesses de translation le moteur à $n = 2100 \text{ min}^{-1}$.

Gang Gear ratio Rapport	1	2	3	4	5	R Rev. AR
Geschwindigkeit Straße km/h On-road speed km/h Vitesse route km/h	12,7	20,5	31,7	46,8	65,6	14,6
Geschwindigk. Gelände km/h Off-road speed km/h Tout terrain vitesse km/h	5	12,8	20	29	41	9

Die Krangeschwindigkeiten bei Motordrehzahl $n = 2500 \text{ min}^{-1}$.

Crane speeds at engine speed $n = 2500 \text{ min}^{-1}$.

Vitesses de la grue le moteur à $n = 2500 \text{ min}^{-1}$.

Antriebe Drive Entraînement	Hubwerk 1 Lifting gear 1 Mécanisme de levage 1	Hubwerk 2 Lifting gear 2 Mécanisme de levage 2	Einziehwerk Luffing gear Mécanisme de relevage	Nadelverstellwerk Luffing jib control Treuil de volée variable	Drehwerk Slewing gear Orientation
Geschwindigkeiten stufenlos regelbar m/min Speed continuously variable m/min Vitesses réglables en continu m/min	0 – 120	0 – 120	2 × 32	0 – 55	0 – 1,6 min^{-1}
Max. Seilzug kN Max. rope tension kN Effort. max. sur brin kN	100	100	2 × 140	120	
Seillänge/Seildurchmesser Rope length/Rope diameter Longueur de câble/Diamètre de câble	540 m/25 mm \emptyset	380 m/25 mm \emptyset	2 × 225 m/25 mm \emptyset	280 m/25 mm \emptyset	

Die Lastaufnahmemittel.

Load lifting gears.

Moufles et crochets.

Traglast t Capacity t Capacité t	Anzahl der Rollen Number of pulleys Nombre de poulies	Anzahl der Seilstränge Number of rope runs Nombre de brins	Gewicht kg Weight kg Poids kg
200	10	20	3450
130	6	13	2200
70	3	7	1850
10	—	1	550

Das Kranfahrgestell.

Rahmen:	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornstahl.
Motor:	12-Zylinder-Diesel, Fabrikat Daimler-Benz, Typ OM 404, wassergekühlt, Leistung nach DIN: 316 kW (430 PS) bei $n = 2500 \text{ min}^{-1}$, max. Drehmoment: 1353 Nm bei $n = 1600 \text{ min}^{-1}$, Kraftstoffbehälter: 375 l.
Getriebe:	Automatikgetriebe, Fabrikat Allison, Typ CLBT 750, mit Drehmomentwandler, Planetengetriebe und Strömungsbremse. 5 Vorwärts- und 1 Rückwärtsgang. Verteilergetriebe mit Verteilerdifferential und Geländestufe.
Achsen:	Schwere Kranfahrzeugaachsen: Alle 6 Achsen gefedert. Achsen 1 bis 4 gelenkt. Achsen 1, 2, 5 und 6 sind Planetenachsen mit Zwischenachsdifferentialen.
Federung:	Achsen 1 und 2 sowie 5 und 6 paarweise über Schraubenfedern mit einem Achsausgleich verbunden. Die Achsen 3 und 4 werden hydraulisch gefedert; der Raddruck ist einstellbar. Alle Achsen sind hydraulisch blockierbar, wobei die Balancierwirkung zwischen den Achsenpaaren erhalten bleibt.
Bereifung:	16-fach, Achsen 1 - 4 einzeln, Achsen 5 und 6 zwillingsbereift. Reifengröße: 14.00-24, 22 PR, Conti-Titan.
Lenkung:	ZF-Halblock-Hydrolenkung mit 2 Pumpenkreisen. Der Hauptpumpenkreis wird vom Motor, der Reservepumpenkreis vom Achsantrieb angetrieben.
Bremsen:	Betriebsbremse: Servo-Druckluftbremse auf alle Räder wirkend. 2-Leitungs-2-Kreis-anlage; Handbremse: Federspeicher auf alle Räder der 2. - 6. Achse wirkend; Dauerbremse: Verschleißlose, hydr. Strömungsbremse.
Abstützungen:	4 Schiebehölme, hydraulisch ausfahrbar mit hydr. Abstützzyllindern, Abstützbasis: $7,3 \text{ m} \times 8 \text{ m}$. Der vordere Stützkasten ist zwischen den Achsen 2 und 3, der hintere Stützkasten am Fahrgestellheck angeordnet.
Fahrerhaus:	Großräumige Kabine in Ganzstahl-Ausführung, elastisch aufgehängt, Sicherheitsverglasung, Kontrollinstrumente.
Elektr. Anlage:	24 V Gleichstrom, Beleuchtung nach StVZO.

Der Kranoberwagen.

Rahmen:	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornstahl. Als Verbindungselement zum Kranfahrgestell dient eine 3-reihige Rothe-Erde-Rollen-drehverbindung, die unbegrenztes Drehen ermöglicht.		
Kranmotor:	8-Zylinder-Diesel, Fabrikat Daimler-Benz, Typ OM 402, wassergekühlt, Leistung nach DIN: 188 kW (256 PS) bei $n = 2500 \text{ min}^{-1}$, max. Drehmoment: 814 Nm bei $n = 1600 \text{ min}^{-1}$, Kraftstoffbehälter: 420 l.		
Kranantrieb:	Diesel-hydraulisch mit 4 Axialkolben-Verstellpumpen mit Leistungsregelung, 1 Speise-pumpe und 1 Hilfspumpe für Servosteuerung.		
Steuerung:	Elektro-hydraulisch. Über selbstzentrierende Kreuzsteuerhebel werden alle Arbeitsbewegungen eingeleitet. Zusätzliche Geschwindigkeitsregelung durch Verändern der Diesel-motordrehzahl.		
Hubwerke I und II:	2 gleichartige Hubwerke, bestehend aus: Ölmotor, Seiltrommel mit Planetengetriebe, federbelasteter, hydraulisch lüftbarer Lamellenbremse.		
Einziehwerk:	Bestehend aus: 2 Ölmotoren, Seiltrommel mit 2 Planetengetrieben und 2 federbelasteten, hydraulisch lüftbaren Lamellenbremsen.		
Nadelverstellwerk:	Bestehend aus: Ölmotor, Seiltrommel mit Planetengetriebe, federbelasteter, hydraulisch lüftbarer Lamellenbremse.		
Drehwerk:	Bestehend aus: Ölmotor, Planetengetriebe, Drehwerksritzel, federbelasteter, hydraulisch lüftbarer Lamellenbremse, zusätzlich hydraulisch lösbar.		
Ballastiereinrichtung:	Hydraulikvorrichtung zur Montage bzw. Demontage der 10 Ballastteile.		
Sicherheitsvorrichtungen:	Hubendbegrenzungen, Rückfallsicherungen, Ausladungsanzeiger, Windmesser, Lastmomentbegrenzer.		
Kranführerkabine:	Ganzstahlausführung mit Sicherheitsverglasung. Kabine seitlich ausfahrbar und nach rückwärts neigbar, Heizung, Kontrollinstrumente.		
Ausleger:	Schwerlastausleger	(S):	8 - 91 m
	Nadelausleger	(N):	21 - 70 m
	SN-Kombination	(S):	21 - 63 m
	wippbar	(N):	21 - 70 m

Die Fa
Road sp
Vitesse

Upper machinery.

Frame:	Liebherr-made, torsion-resistant, welded construction made of high-tensile structural steel. Connection to crane carrier by triple roller slewing ring, make Rothe Erde, designed for 360° continuous rotation.
Crane engine:	Diesel, 8 cylinder, watercooled, make Daimler-Benz, type OM 402, output 188 kW DIN (256 HP) at 2500 min ⁻¹ . Max. torque 834 Nm at 1400 min ⁻¹ . Fuel supply: 420 litres.
Crane drive:	Diesel-hydraulic, with 4 variable pitch axial piston pumps featuring output control; 1 feed pump, 1 auxiliary pump for servo control system.
Crane control:	Electro-hydraulic, with all working movements controlled by self-centering joystick levers. Additional speed control by varying diesel engine running speed.
Hoisting gear I and II:	2 identical hoisting gear mechanisms, comprising: hydraulic motor, rope drum with planetary gears, spring action multi disc brake with hydraulic release.
Luffing gear:	Comprises: 2 hydraulic motors, rope drum with 2 planetary gearboxes and 2 spring-action multi disc brake with hydraulic release.
Fly jib derricking gear:	Comprises: hydraulic motor, rope drum with planetary gears and spring-action multi disc brake with hydraulic release.
Slewing gear:	Comprises: hydraulic motor, planetary gears, slewing ring pinion and spring-action multi disc brake with hydraulic release; emergency hydraulic brake release mechanism also provided.
Ballasting equipment:	Hydraulic loading and unloading system for the ballast.
Crane operator's cab:	All-steel construction with safety glass windows; cab can be run out sideways and tilted rearwards. Heater and full range of instruments installed.

Safety devices: Hoist limit switches, jib fall-back protection, jib angle indicator, wind gauge, lifting moment limiter.

Jibs:	Heavy-duty jib	(S):	8 - 91 m
	Fly jib	(N):	21 - 70 m
	SN combination	(S):	21 - 63 m
	luffing	(N):	21 - 70 m

Die Kr
Crane s
Vitesse

Ant
Drive
Entra

Ges
stuf
Speed
Vites

Max
Max. 1
Effort

Seill
Rope
Longt

Truck chassis.

Frame:	Liebherr designed and manufactured, box type, torsion resistant, all-welded construction made of high-tensile structural steel.
Outriggers:	4 sliding beams with hydraulic extension cylinders and hydraulic support pad jacks; support base area: 7,3 m × 8 m. Front outriggers mounted between axles 2 and 3, rear outriggers at rear of truck chassis.
Engine:	Diesel, 12 cylinder, watercooled, make Daimler-Benz, type OM 404, output 316 kW DIN (430 HP) at 2500 min ⁻¹ . Max. torque 1353 Nm at 1600 min ⁻¹ . Fuel supply: 375 litres.
Transmission:	Allison Type CLBT 750 automatic transmission with torque converter, planetary gear trains and hydrodynamic retarder brake. 5 forward speeds, 1 reverse. Splitter gearbox with differential and off-road range.
Axles:	Heavy duty crane truck axles, all 6 axles sprung. Axles 1 to 4 steered. Axles 1, 2, 5 and 6 have planetary reduction gears and inter-axle differentials.
Suspension:	Axles 1 and 2 and 5 and 6 coil-sprung and mounted on tandem compensating beams. Axles 3 and 4 hydraulically sprung, with variable axle load facility. All axles provided with hydraulic locking without sacrificing balance-beam action between the above-mentioned axle pairs.
Tyres:	16 tyres: axles 1 to 4 with single tyres, axles 5 and 6 with twin tyres. Tyre size: 14.00-24, 22 PR.
Steering:	ZF semi-unitary hydraulic power steering with 2 pump circuits. Main pump circuit driven from engine, auxiliary pump circuit from final drive.
Brakes:	Service brake: servo assisted air brakes acting on all wheels. Twin pipe, dual circuit system. Handbrake: spring-action, acting on all wheels of axles 2 - 6. Retarder: hydrodynamic brake in transmission, not subject to wear.
Driver's cab:	Large-area, all-steel cab with resilient mountings, safety glass windows and full range of instruments.
Electrical system:	24 volts d. c., 2 batteries, lighting in accordance with German road regulations.

Die La
Load lif
Moufles

Partie tournante.

Châssis:	Soudé, en acier spécial, résistant à la torsion. Couronne d'orientation Rothe-Erde à triple rangée de rouleaux, orientation sur 360°.		
Moteur:	Diesel, 8 cylindres, marque Daimler-Benz, type OM 402, refroidissement par eau, puissance 188 kW DIN (256 CH) à 2500 min ⁻¹ , couple maxi 834 Nm à 1400 min ⁻¹ . Réservoir carburant: 420 l.		
Entraînement:	Diesel-hydraulique, avec 4 pompes axiales à débit variable, 1 pompe de gavage et une pompe auxiliaire d'asservissement.		
Commande:	Electro-hydraulique par levier avec dispositif de l'homme mort. Régulation supplémentaire par la vitesse moteur.		
Mécan. de levage I et II:	Tous deux semblables, se composant de: moteur hydraulique, treuil avec boîte à planétaires, frein à lamelles chargé par ressorts, desserrable hydropneumatiquement.		
Mécan. de relevage de flèche:	Comportant: 2 moteurs hydrauliques, treuil avec 2 boîtes à planétaires et 2 freins à lamelles chargés par ressorts, desserrable hydropneumatiquement.		
Treuil de volée variable:	Comportant: moteur hydraulique, treuil avec boîte à planétaires, frein à lamelles chargé par ressorts, desserrable hydropneumatiquement.		
Mécan. d'orientation:	Comportant: moteur hydraulique, boîte à planétaires, pignon, frein à lamelles chargé par ressorts, desserrable hydropneumatiquement, desserrage hydraulique supplémentaire.		
Contrepoids:	Dispositif hydraulique de mise en place et démontage du contrepoids.		
Cabine du grutier:	Tout acier, avec vitres de sécurité. La cabine peut être déportée latéralement et inclinée en arrière. Avec chauffage et instruments de contrôle.		
Sécurités:	Interrupteurs de fin de course de levage, limiteurs de relevage, indicateur pour la portée de la flèche, anémomètre, limiteur du couple de surcharge.		
Flèches:	Flèche principale charges lourdes	(S):	de 8 à 91 m
	Flèche auxiliaire à volée variable	(N):	de 21 à 70 m
	Combinaison SN	(S):	de 21 à 63 m
	relevable	(N):	de 21 à 70 m

Porteur.

Châssis:	De fabrication Liebherr, construction soudée indéformable en acier allié.
Calage:	4 poutres de calage actionnées hydrauliquement, avec vérins hydrauliques. Ecartement de calage: 7,3 m × 8 m. Les guides de poutres de calage avant sont disposés entre les essieux 2 et 3, les guides AR à l'arrière du châssis.
Moteur:	Diesel, 12 cylindres, marque Daimler-Benz, type OM 404, refroidissement par eau, puissance 316 kW DIN (430 CH) à 2500 min ⁻¹ , couple maxi 1353 Nm à 1600 min ⁻¹ . Réservoir carburant: 375 l.
Boîte:	Boîte automatique, marque Allison, type CLBT 750, avec convertisseur de couple et frein hydrodynamique. 5 rapports AV et 1 rapport AR. Boîte de transfert avec répartiteur différentiel et rapport tout terrain.
Essieux:	Essieux spéciaux lourds. Tous les 6 essieux disposent d'une suspension intégrale. Les essieux 1 à 4 sont directeurs; les essieux 1, 2, 5 et 6 sont munis de planétaires avec différentiels.
Suspension:	Les essieux 1 et 2 ainsi que 5 et 6 sont reliés deux par deux par des ressorts hélicoïdaux et répartiteur. Les essieux 3 et 4 sont munis d'une suspension hydraulique, la pression étant réglable. Tous les essieux sont blocables hydrauliquement, permettant de conserver l'effet de balancier.
Pneumatiques:	16 pneumatiques. Essieux 1 à 4 munis de roues simples, essieux 5 et 6 munis de roues jumelés. Dimensions des pneumatiques: 14.00-24, 22 PR.
Direction:	ZF assistée hydrauliquement, avec pompe auxiliaire entraînée par essieu.
Freins:	Frein principal: servo-frein pneumatique agissant sur toutes les roues, conformes au code de la route. Frein à main: à accumulateur à ressort agissant sur les roues des essieux 2, 3, 4, 5 et 6. Frein continu: frein hydrodynamique.
Cabine:	Cabine vaste tout acier, montée sur silent-blocs, vitres de sécurité, instruments de contrôle.
Système électrique:	24 volts continu, 2 batteries, éclairage conforme au code.

Nehmen Sie Kontakt auf mit

Please contact

Veillez prendre contact avec

LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, D-7930 Ehingen/Donau, Tel. (07391) 502-1, Telex 7 1763